

OS DIÁRIOS DE HELENA ROERICH



CADERNO 7

Nova York

23 de maio de 1922

a 19 de julho de 1922

DIÁRIOS DE HELENA ROERICH

CADERNO 7

Caderno 7

Nova York

23 de maio de 1922 – 19 de julho de 1922

DIÁRIOS DE HELENA ROERICH

CADERNO 7

Nova York¹

[Nota dos editores para o leitor: As respostas dos Mestres foram indicadas usando a fonte “romana”, enquanto as perguntas e observações dos Roerichs e dos membros de seu Círculo Interno foram indicadas usando itálico. Observe também que os nomes dos Autores das mensagens são apresentados por suas iniciais (em negrito). Abreviações de nomes e termos técnicos são expandidas sempre que possível e, assim como quaisquer observações de tradução/edição, são colocadas entre colchetes. As iniciais usadas para algumas palavras são desconhecidas e permanecem em uma forma única ou abreviada.]

Nota: Agradecimento pela permissão concedida pela Rev. Joleen D. DuBois, presidente e fundadora da White Mountain Education Association, Inc. (doravante denominada “WMEA”), pelo uso de texto e notas da publicação de Sina Fosdick, *Meus Mestres: Encontro com os Roerichs, Folhas dos Diários. 1922–1934* (Prescott, AZ, EUA: WMEA, 2015) [doravante citada como (título curto) *My Teachers*]; em segundo lugar, a publicação de Helena Roerich, *No Limiar do Novo Mundo: Sonhos, visões e Cartas de Helena Roerich*, 2ª ed. (Prescott, AZ, EUA: WMEA, 2020) [doravante citada como (título curto) *No Limiar do Novo Mundo - New World*]; e em terceiro lugar, a publicação do boletim informativo, *Agni Yoga Quarterly* (Prescott, AZ, EUA: WMEA, vol. 39, no. 2), 9–11. Neste Caderno, muitas das notas de rodapé dos editores são dessas três publicações.

¹ Nota do leitor: No texto original, as iniciais de Helena Roerich, Nicholas Roerich e seus filhos, George e Svetoslav, geralmente aparecem em sua forma russa; portanto, na tradução, escolhemos transliterá-las: N.K. (Nikolai Konstantinovich Rerikh) para Nicholas Roerich; H.R. (Elena Ivanovna Rerikh) para Helena Roerich; Y.R. (Yuri Nikolayevich Rerikh, também Yurik) para George Roerich; Sv.R. (Sviatoslav Nikolayevich Rerikh, também Svetoslav, Svetik) para Svetoslav Roerich.

Nova York, 23 de maio de 1922.

- Considere todas as possibilidades.
- Você deve chegar lá antes da partida.
- Udraya pode bater em uma nova porta.²
- Udraya, “Na ação, tu podeis instruir os outros a desenvolverem a criatividade. Em cada circunstância estão contidas diferentes possibilidades, mas a mente deve ser direcionada para a luz.”³
- “Venerável é a poeira dos livros, mas o Espírito voa melhor sem pó.”⁴
- Meu Escudo está com você: você deve enviar um raio vibrante para Udraya.
- “O peso está dentro de nós.”⁵
- Novamente Eu digo – Aspirações cinzentas não devem ser toleradas.
- “Canta! Uma canção amedronta os lobos.
É melhor para os viajantes que cantem.
Canta uma canção secreta e não se entrega ao sono.”⁶
- Slobodin é mimado por Zak.
- Eu te prometo o contrário.
- Leia *A Doutrina Secreta I*, página 332, linha 4.⁷
- Também leia *A Doutrina Secreta I*, página 323, linha 9.
- Também leia *A Doutrina Secreta I*, página 324, linha 13.
- Suficiente.
- Ela é útil para a sua jornada (você descobrirá).
- “O segredo da maravilhosa similaridade... ao final do ciclo de Iniciação o homem interior recuperou o estado primitivo de pureza e conhecimento divinos, do qual ele partiu em seu ciclo de encarnação terrestre.”⁸

Qual é a hora mais conveniente para falar com M.M.?

24 de maio de 1922 (noite).

M.

De 23 a 24 de maio, eu vi a guirlanda de sempre e ouvi a voz: “Atormentado”. As preocupações atormentam. De 23 a 24 de maio, as palavras: “A Mão do Criador escolhe”. Não me recordo mais. Em resposta ao meu pensamento: “Valioso.”

- Roerich não deve revelar os horários para ele.
- Urusvati não deve falar sobre a página mais gloriosa da missão.⁹

² “Udraya” é o nome espiritual de George Roerich.

³ *Folhas do Jardim de Morya Livro Um: O Chamado* (Nova York: Agni Yoga Society, Inc., edição online 2019), 264.
[De agora em diante (para título curto) FJM I.]

⁴ *FJM I*, 265.

⁵ *FJM I*, 265.

⁶ *FJM I*, 265.

⁷ As referências a todas as citações dos volumes de *A Doutrina Secreta* são fornecidas conforme os registros originais de Helena Roerich e geralmente correspondem precisamente à edição citada. Às vezes, os números de linhas reais na edição citada podem diferir em uma ou duas linhas. Sempre que possível, uma correlação entre a edição citada e a edição revisada de 1925 foi fornecida após a referência entre colchetes.

⁸ H. P. Blavatsky, *A Doutrina Secreta: A Síntese, Religião e Filosofia. Vol. I* (Point Loma, Califórnia: Imprensa The Aryan Theosophical, 1917), 314.

⁹ “Urusvati” e “Svati” são os nomes espirituais de Helena Roerich.

- Eu sinto, eu sinto, eu sinto, um amigo está chegando.
- Através da escuridão das dúvidas, ele se torna forte – ele procura por você.
- O entendimento virá em breve.
- Urusvati, o Mestre se rejubila com você.
- Você pode novamente carregar a palavra – os novos virão.
- Você pode distribuir alegria mostrando o caminho.
- Você pode convencer.
- Você pode quebrar o véu da vulgaridade com uma simples palavra.
- Minha Mão está com você.
- Leia *A Doutrina Secreta I*, página 333 [313-Ed.], linha 3: “*Côvados egípcios e pé romano*”.
- Também leia *A Doutrina Secreta II*, página 532 [506-Ed.], linha 3: “Se a descrição [grandiosa] de Milton, sobre a Batalha dos Anjos da Luz, durante três dias contra os das Trevas, justifica a suspeita de que ele deve ter ouvido falar, sobre isso, na tradição oriental – é impossível dizer.”¹⁰
- Também leia *A Doutrina Secreta III*, página 132, linha 1.
- Também leia *A Doutrina Secreta III*, página 338, linha 25: “O Professor de História, Ph Lebas, descobriu (de forma inconsciente) os fundamentos da Astrologia, descritos em seu hábil artigo sobre o assunto, publicado no Dictionnaire Encyclopédique de France.”¹¹
- Suficiente.
- Nada.
- Faça pranayama pela manhã.¹²

25 de maio de 1922 (noite).

M.

- Eu sinto que Saturno não tocará Minhas pupilas.
- Saturno está imóvel – você precisa ser hábil.
- Saturno é hostil a Urusvati.
- Eu considero Saturno o planeta menos desenvolvido.
- Você deve ler *Orígenes*.¹³
- Você deve ler na biblioteca.
- *Volume III* – seja capaz de encontrar os preceitos sobre os ensinamentos puros; Urusvati, lembre-se de Morya.
- Eu penso que não é necessário revelar aos mais próximos a antiguidade milenar.
- Mas um ídolo pode se tornar vivo se todas as intenções forem direcionadas ao Nosso Ashram.

¹⁰ H. P. Blavatsky, *A Doutrina Secreta: Síntese de Ciência, Religião e Filosofia*. Vol. II (Londres: Theosophical Publishing House, 1893, reimpresso em 1921). [De agora em diante, H.R. usa esta edição para os Volumes I e II de *A Doutrina Secreta*.]

¹¹ H. P. Blavatsky, *A Doutrina Secreta: Síntese de Ciência, Religião e Filosofia*. Vol. III (Londres: Theosophical Publishing House, 1897, reimpresso em 1921). [Esta é a edição que H.R. usou para todas as referências de agora em diante para Volume III de *A Doutrina Secreta*.]

¹² A supressão e regulação da respiração na prática de Yoga. *Glossário Agni Yoga*, 2021. “Pranayama.” Acessado em 5 de julho de 2021. https://agniyoga.org/ay_en/Agni-Yoga-Glossary.php.

¹³ Orígenes (185–254 d.C.): um dos primeiros padres cristãos que aceitou a tarefa de guardar a pureza dos Ensinamentos de Cristo. Ele foi chefe da Escola Catequética de Alexandria (203–231) ... Suas doutrinas foram condenadas pelo Concílio de Constantinopla em 553... De acordo com Ruffin, o biógrafo de Orígenes, os escritos de Orígenes sofreram muitas “corrupções”; caso contrário, eles nunca teriam sido publicados e poderiam até ter sido destruídos. *Glossário Agni Yoga*, 2021. “Orígenes.” Acessado em 5 de julho de 2021. https://agniyoga.org/ay_en/Agni-Yoga-Glossary.php.

- É possível fazer de Mim um ídolo pensando sobre as encarnações anteriores, mas é melhor ponderar sobre o futuro Mestre.
- Não Allal-Ming¹⁴, não Salomão¹⁵, não Akbar¹⁶, mas o Mensageiro do Altíssimo – Morya irá te liderar.
- Não é nem importante ser Minha irmã. Existem muitas irmãs, mas é importante ser escolhida pelo Cristo.
- “O Carma de uma pessoa é de grande importância, mas, ainda mais importante é ser escolhido. O Carma é, apenas, a condição da escolha, mas apenas os escolhidos são incumbidos de uma missão.”¹⁷
- Mas você sente não apenas o carma, mas também a escolha.
- “O sorriso do Criador é a coroa; não por gratidão, mas devido regozijo pelo fogo de teu coração.

E sobre a cabeça dos escolhidos brilha o signo do fogo.

Do mesmo modo que o tronco ganha força quando os galhos da árvore são podados, o espírito é purificado quando os hábitos são abandonados.”¹⁸

- Leia *A Doutrina Secreta II*, página 342 [318-Ed.]: “ ‘(A) Fonte das Medidas’... das raças mais espirituais dos Lemurianos, nas quais os ‘Filhos da Sabedoria’ encarnaram pessoalmente.”
- Também leia *A Doutrina Secreta II*, página 332, linha 4.
- Espere pelos Lichtmanns.
- Eu sinto que você deveria.

Os Lichtmanns vieram.

- Leia *A Doutrina Secreta III*, página 333, linha 3: “Nós estamos muito inclinados a criticar implacavelmente tudo o que diz respeito à astrologia e às suas ideias; no entanto, nossas críticas, para serem verdadeiras, deveriam estar fundamentadas em conhecimentos que pudessem provar que a mesma não tem sentido.”
- Também leia *A Doutrina Secreta I*, página 237 [216-Ed.], linha 8: “Na cosmogonia do Japão, quando, fora da massa caótica, surge um núcleo semelhante a um ovo, que tem dentro de si o germe e a potência de toda a vida universal, bem como de toda a vida terrestre, isso é o que a diferencia e podemos chamá-la de força ‘tripla’.”
- “Ao remover, tu purificas;
Pela coragem tu afirmas;
Pela sabedoria, tu encontras.
É melhor apressar-se do que dormir em expectativa.
Corta os troncos – constrói tua morada.”¹⁹
- Suficiente.

¹⁴ Allal-Ming (A-lal-Ming) (Sk.): Quando o mestre espiritual do Tibete, A-lal-Ming, estava se esforçando em direção às montanhas onde primeiro o Senhor lhe apareceu, Ele ainda permaneceu no vale e aceitou o cálice. (*FJM I*, 353.) *Glossário Agni Yoga*, 2021. “A-lal-Ming.” Acessado em 7 de julho de 2021. https://agniyoga.org/ay_en/Agni-Yoga-Glossary.php.

¹⁵ Salomão (século X, a.C.): Rei de Israel-Judeia, filho de Davi, famoso por sua sabedoria, suposto autor de uma série de textos bíblicos. Na Agni Yoga, ele é considerado uma das encarnações de Mahatma Morya e um dos guardiões da lendária Pedra Chintamani.

¹⁶ Akbar, o Grande (Jalal-ud-din Mohammed Akbar) (1542–1605): o mais notável dos imperadores mongóis na Índia. Ele tentou criar uma nova Religião do Sol unificada com base nas principais religiões do mundo. Na Agni Yoga, ele é considerado uma das encarnações de Mahatma Morya.

¹⁷ *FJM I*, 266.

¹⁸ *FJM I*, 266.

¹⁹ *FJM I*, 266

26 de maio de 1922 (dia).

M.

- Eu sinto que as suas aspirações estão se realizando.
- Eu sinto novamente que o destino envia oportunidades felizes para Roerich.
- Três seres desejam se aproximar.
- O ídolo puro fica em guarda.
- Olhe com coragem para as suas visões.
- Nada de ruim pode entrar.
- Eu lhe mostrei a figura que se manifestou na realidade, em meio ao ritual.
- Há uma seita dirigida contra Nós.
- Assim como as mulheres sob o véu.
- Olhe os movimentos rituais; você aprenderá a reconhecer os inimigos. Isso é muito útil para um discípulo oculto.
- Mesmo em uma condição calma, Blavatsky frequentemente não conseguia compreender a visão.²⁰
- Quando se está cansada, é difícil perceber, mas as mensagens chegam e se instalam nas profundezas de sua consciência.
- “Em nossas vidas diárias, não percebemos os momentos vitais.
Nós os consideramos nada mais do que pó.”²¹
- Se alguém fosse imaginar o momento decisivo da Rússia, somente um discípulo experiente o entenderia.
- “A Mão do Criador é sentida não apenas nas poderosas manifestações, mas até mesmo no movimento de um grão de poeira.”²²
- Eu estou perto e protejo; mais tarde, você apreciará o Meu Amor.
- Eu envio cuidado e gentilmente conduzo em direção à meta.
- Agora, implemente o pensamento sobre a jornada.
- Eu desdobrarei tudo de acordo com a sua condição de saúde.
- Transmita: “Os Portões estão abertos – proteja a luz!”²³
- Leia *A Doutrina Secreta I*, página 533, linha 9.
- Leia também *A Doutrina Secreta II*, página 421 [403 – Ed.], linha 7: “Sem contato mútuo / cuja morada era no sétimo estágio do mundo.”
- Friz Odomar no século IV – um guerreiro.
- Suficiente.

28 de maio de 1922 (noite).

M.

- O sentimento de Urusvati está correto.
- Horch pode ser útil para a sua jornada.²⁴
- Roerich, envie a Horch o artigo sobre arte.

²⁰ H. P. Blavatsky (1831–1891): proeminente filósofa, escritora, viajante, figura pública, mística e parapsicóloga. Blavatsky foi autora de uma série de obras fundamentais sobre filosofia mística-ocultista e fundadora da Sociedade Teosófica. Sua herança serviu como base para a visão de mundo dos Roerichs.

²¹ *FJM I*, 267.

²² *FJM I*, 267.

²³ *FJM I*, 267.

²⁴ Louis Horch era membro do conselho do Museu Nicholas Roerich na cidade de Nova York, N.Y. Ele era responsável por questões financeiras.

- Eu acho que Urusvati deveria se comunicar com Grant novamente.²⁵
- Eu sinto que está chegando a hora de estabelecer o trabalho.
- Não há necessidade de desorganização.
- Liska é inofensiva.
- Você conhece o destino.
- Julgue de acordo com as Minhas Mensagens.
- Você pode ver como aqueles que são enviados se aproximam.
- Mas você precisa trabalhar.
- Você não precisa fazer nada adicional.
- Você pode acrescentar à missão na Rússia.
- Você pode usar o Nome para a causa.
- Diga a Horch para não abandonar a causa – ela é necessária para a Rússia. Eu indicarei o momento.
- Leia *A Doutrina Secreta II*, página 443 [424 – Ed.], linha 2: “que o que é dito abaixo é tudo verdade.”
- Leia também *A Doutrina Secreta II*, página 312, linha 4.
- Leia também *A Doutrina Secreta III*, página 313, linha 16: “Hypatia, a professora do Bispo Synesius, era uma das componentes da Escola.”²⁶
- Trabalhe.
- Suficiente.

29 de maio de 1922 (noite).

M.

- Leia qualquer livro de Orígenes.
- Você poderá comprar aquele bom livro.
- Por meio dele, você garantirá a cadeia de conhecimento.
- O significado do espírito no tempo inicial quando a Voz do Cristo não foi silenciada.
- “Foi depois do tempo dos discípulos de Orígenes que a falsa religião do sacerdócio começou a se espalhar.”²⁷
- Manifestando o escudo para você, Eu indicarei o caminho do ensinamento na Rússia.
- Considere os momentos austeros do Nosso Caminho como felizes.
- Eu não estou cuidando de você?
- [Eu estou] ainda mais agora porque você está indo para a Rússia.
- Eu prometo amar à sua luz.
- Eu prometo um escudo em um caminho difícil.
- Eu sugiro aumentar o seu desapego pelo alimento.
- Isto não é prejudicial, por algum tempo.
- Urusvati, convide Horch para quinta-feira.
- É uma pena alienar as almas.
- Ligue para Grant.

²⁵ Frances Grant (1896–1993): foi membro do Círculo Interno de Discípulos de N.K. e H.R. Ex-jornalista e executiva das instituições dos EUA de Roerich (décadas de 1920 a 1930); mais tarde, ela trabalhou como ativista de direitos humanos com foco nos países da América do Sul.

²⁶ Hypatia (nascida por volta de 350–370; falecida em 415 d.C.) foi uma filósofa, astrônoma e matemática neoplatônica egípcia, que viveu em Alexandria, Egito, então parte do Império Romano do Oriente. Ela foi uma pensadora proeminente da escola neoplatônica em Alexandria, onde lecionou filosofia e astronomia. Hypatia foi reconhecida em sua própria vida como uma grande professora e uma conselheira sábia. Wikipédia, 2022. “Hypatia.” Última edição em 21 de fevereiro de 2022.

<https://en.m.wikipedia.org/wiki/Special:History/Hypatia>.

²⁷ FJM I, 268.

- Eu não falo sobre as imagens, mas elas necessitam apoio; nem todos que estão em Nosso Caminho as acolherão.
- Agora, sobre uma aspiração diferente.
- Eu considero necessário dizer: O crepúsculo da Europa é afirmado.
- Os sentimentos das pessoas complicarão a situação.
- Mais perto do outono, o caminho de Udraya estará melhor estabelecido.
- Eu instruo Roerich a falar sobre a exposição.
- Eu instruo Roerich a mostrar atenção amanhã.
- Eu Mesmo organizarei isso, mas lembre-se, Roerich, você está dando riqueza às pessoas; fale com confiança.
- Suficiente.
- Lembre-se, você leva riqueza para às pessoas.
- A noite pode ser ainda mais profunda.
- Não venda o lilás; ele é necessário.
- Suficiente.

30 de maio de 1922 (dia).

M.

- “Aprende sobre o poder do espírito.
Sua força é inextinguível.
A palavra é apenas a parte mínima.
Assim como o redemoinho é apenas o sinal visível da turbulência,
Assim como a neve é apenas a mensageira do frio,
Assim como o relâmpago é apenas o olho da tempestade,
A palavra é um grão de areia soprado pelo impacto de um pensamento criativo.
A fonte do pensamento brilha nos olhos daqueles que veem.
E a corda da tensão ressoa ao ouvido sensível.
E eu também, aterrorizado, fiquei confundido ante minha insignificância.
Mas a Grandeza do Criador faz igualar o grão de areia à montanha.
A Compreensão do Princípio e do Eterno preenche cada coração.
Mas esteja pronto e permita a sua entrada.”²⁸

Surgiu a ideia de imprimir algumas das Mensagens de M.M. A ideia de imprimir é apropriada.

- Entre em contato com Yaruya, isso formará a fundação da Minha Loja.²⁹
- *Folhas do Jardim de Morya.*
- “As folhas crescem a cada dia, mas as flores têm suas estações
O milagre faz as árvores crescerem instantaneamente.”³⁰
- Suficiente.

31 de maio de 1922 (noite).

M.

- Tudo o que Roerich fizer, ele manifestará o Meu Caminho.
- Vocês quatro representam grande poder.

²⁸ *FJM I*, 269.

²⁹ “Yaruya” é o nome espiritual de Vladimir Analtolievich Shibayev: discípulo próximo e secretário de Nicholas Roerich por muitos anos.

³⁰ *FJM I*, 269.

- Urusvati, como uma estrela você está iluminando o seu caminho.
- O escudo de Lumou é forte e o seu caminho é brilhante.³¹
- Udraya trará a luz da batalha.

Que batalha? Pela bolsa de estudos.

- Entretanto, Eu os encorajo porque pequenos obstáculos não devem paralisá-los.
- O crepúsculo será seguido pelo dia.
- O Meu escudo protege os Meus filhos.
- A Minha Palavra é a Minha garantia para vocês.
- As dúvidas nas forças russas serão engolfadas.
- Vocês iluminarão o caminho para a Rússia.
- Com vocês, o caminho dos inimigos será ofuscado.
- Eu acredito, Eu sei e Eu decidi.
- Suficiente.

Os pais de Lichtmann devem se mudar para a Polônia? Não.

Eles podem se mudar para Berlim? Eu já disse.

- Suficiente.

1º de Junho de 1922 (noite).

M.

- “O falcão, em voo, não deixa cair suas asas.
Um cervo, saltando o precipício, não hesita.
Nem hesitarão aqueles que estão para vir no tempo determinado.
Nem na maré alta nem na maré baixa, conduz o barco, mas sim a dourada corrente do Cosmos.
Estendidas estão as velas e destinada está a costa.
O Meu Escudo brilha em tuas mãos e, sobre os teus ombros, brilham os raios da realização.
Eu fortalecerei a Minha Luz e darei asas aos teus pés.
Ó tu que estás alongando o meu caminho, encontrarei o raio e sobre ele atravessarei o abismo!
Eu me envolverei no redemoinho e saltarei às alturas!
Onde está a poeira da minha senda?
Onde está o calor devastador?
Onde está a torrente de chuva que ocultou a subida?
Os Meus pés estão firmes e o Teu Anel está seguro na minha mão.
Contempla, Oh Senhor, meu falcão está me alcançando.”³²
- Você chegou mais rápido do que o falcão.
- “Eu estou te conduzindo – Estou enviando uma chuva de Cuidados.”³³
- Urusvati, comece a esticar o seu braço sobre o abismo; o seu voo é alto.
- “Meus Cuidados são tua alegria.”³⁴
- Suficiente.

2 de junho de 1922 (noite).

M.

- Esteja vigilante; os tempos se aproximam.

³¹ “Lumou” é o nome espiritual de Svetoslav Roerich.

³² *FJM I*, 270.

³³ *FJM I*, 270.

³⁴ *FJM I*, 270.

- Urusvati, seja forte.
- Poderá haver uma mensagem direcionada a você amanhã.
- Leia *A Doutrina Secreta III*, página 375, linha 3.
- Entre os russos, mostre o conhecimento da essência do Ser.
- Pensamento nebuloso e condenação severa são o que essas pessoas fazem.
- Urusvati, não dê importância ao julgamento deles – eles já estão mortos.
- Envie as flechas para Udraya e direcione o escudo para Lumou.
- “Eu prometo o crescimento da consciência.
Ele ocorre gradualmente, despercebido, como o crescimento da relva.
Primeiro, vamos afirmar o desdém por alimentos desnecessários.
(Sim, isso sempre esteve lá, mas) do mesmo modo que a fruta caída é recolhida numa cesta, também são afastados os pensamentos gastos.
E mesmo que sentido da imperfeição humana tenha sempre existido, agora, este fruto também já caiu.”³⁵
- Os turcos estão atacando os gregos.
- Um turbilhão de amargura varre a Itália e a Irlanda; é assim que os termos são cumpridos.
- “Nos portões do Novo Mundo, as multidões se reúnem.
Contudo, não percebem os portais.
Mas fáceis são os passos do espírito.
Por um só único desejo, as coisas mundanas podem ser vistas como elas são.
Abençoados sois vós que aspiram à Beleza.”³⁶
- Suficiente.

Em resposta ao pedido de HR para transmitir algo à Grant. Que o guia dê uma amigável recepção para os novos viajantes. Eu pressinto um acontecimento.

3 de junho de 1922 (noite).

M.

- Urusvati, durante as suas palestras, leia o Ensino mais extensivamente.
- Você viu o Meu Laboratório.
- “Todas as forças do Cosmos devem ser consagradas ao desabrochar do espírito.
(Urusvati avança, e) o descanso renova nosso organismo.
A conscientização de um objetivo, dá sentido a cada manifestação do espírito.
Todos os ventos servem para que o moleiro produza uma farinha melhor.
Estudar todas as manifestações da natureza e Conhecê-las como Beleza, significa dar asas à humanidade.
Uma chave é necessária para abrir uma cela de prisão,
Mas somente as asas sozinhas podem transportá-la para a luz.
Cada chave pertence a uma cela.
Mas aproxima-se o tempo em que a humanidade abominará as chaves.”³⁷
- “O acaso não existe. (Urusvati captou a palavra adequada.)
Devo fortalecer teu conhecimento sobre os poderes do espírito.
Após as grandes ondas, nós alcançamos as ondas dos pensamentos das pessoas, até mesmo as das plantas.
Mas depois, o ouvido sintonizado submerge no oceano da Harmonia Cósmica.”³⁸

³⁵ *FJM I*, 271.

³⁶ *FJM I*, 271.

³⁷ *FJM I*, 272.

³⁸ *FJM I*, 273.

- Mas, é melhor apressar-se.
- Muito já foi decidido na consciência do seu espírito.
- “A cansaço do corpo resulta do teu esforço pela realização espiritual.
Esta realização existe. Ela se expande com a experiência, como um cristal em formação.
Nós com cuidado observamos Nossos nadadores, e se uma onda salgada entrar em teu ouvido,
não temas – Nós estamos contigo.”³⁹
- Uvuchaya está satisfeito; eu te parabenizo por muitos feitos.
- Você ficará bem.
- Sê vitoriosa.
- Suficiente.

4 de junho de 1922 (noite).

M.

*De 3 a 4 de junho, uma visão da porta do Templo; a porta estava levemente aberta e eu ouvi a voz do M.K.H.*⁴⁰ “Venha e veja a Deusa”, e tudo desapareceu.

- Eu considero que o pensamento tenha alcançado; Eu sugiro insinuá-lo a Selivanova amanhã de manhã.⁴¹
- Eu te prometo sucesso.
- A mão que escreveu o livro também ajudará na jornada e na missão do futuro.
- Quando chegar a hora de se dirigir a Udraya, suas flechas serão úteis.
- Eu vou ler aquele livro.
- “Estende teu braço sobre o abismo.
Sobre o precipício não há medo.
Mais abomináveis para o espírito são os limites do quarto e do tapete.”⁴²
- Na ilha, o espírito se erguerá novamente.
- Suficiente.

5 de junho de 1922

M. S., Y., e M. Lichtmann

- “Dirige teu espírito em Nossa direção.
Tu não percebes as nuvens como Nós.
A aspiração cria milagres – mas permite-Nos ser os Juízes.”⁴³
- Esse caminho está serpenteando em direção a Nós, mas tome uma boa decisão.
- Seja capaz de entender. Sabemos que ter uma ajuda é bom.
- Eu posso repetir isso.
- Um perigo pode intimidar um corpo frágil.
- Seja capaz de receber ajuda de Fox.
- Mas não mencione a Polônia.

³⁹ FJM I, 273.

⁴⁰ Mahatma Koot Hoomi (K.H. ou M.K.H.): junto com Mahatma Morya, Ele dirige a força por trás da criação da Sociedade Teosófica e seu benfeitor. Ele é o autor da maioria das cartas para A. P. Sinnett nas quais, pela primeira vez, as fundações das visões científicas e filosóficas e o conhecimento preservado pelos Mahatmas foram revelados ao Oriente. Seu nome também é escrito como “Koot Humi”, “Kut Humi” e “Kuthumi”.

⁴¹ Nina Selivanova (1886 – 1953): historiadora de arte, palestrante, tradutora e autora da monografia de N. K. Roerich (*O Mundo de Roerich*. NY.: Corona Mundi, 1922).

⁴² FJM I, 274.

⁴³ FJM I, 274.

- Fox deve receber um benefício (na escola).
- Eu disse para não apertar o laço.
- Eu acho que você entenderá. Seja capaz de entender.
- É necessário perguntar quando tudo estiver dito?
- Que eles solicitem à organização judaica que transfira o dinheiro.
- Leia *A Doutrina Secreta III*, página 238, linha 3: “O ‘tabernáculo’ era simplesmente o telefone arcaico daqueles dias da Magia quando os poderes Ocultos eram adquiridos pela Iniciação, assim como são agora. O século XIX substituiu por um telefone elétrico o ‘tabernáculo’ de metais específicos, madeira e combinações especiais, e ao invés de sumos sacerdotes e hierofantes, tem médiuns naturais. Entretanto, as pessoas deviam se perguntar porque não conseguem se comunicar com Espíritos Planetários e Deuses, e sim com seres não maiores que elementais e cascas animadas.”
- Suficiente.

5 de junho de 1922 (noite).

M.

- Agora preserve esse pensamento, ele contém seu movimento.
- Seja capaz de viver até seu reconhecimento.
- Urusvati, eu me alegro com você.
- Eu espirei para dentro da escola. Eu vi uma feiticeira encantadora.
- Mas deixe os Lichtmanns salvaguardarem o pensamento.
- Minha Mão fortalecerá esse pensamento.
- A existência pode transmitir esse pensamento através de Stern.⁴⁴
- Agora descanse.
- Hoje é melhor; nos dias de reflexão, esteja mais atenta ao contato.
- Suficiente.

6 de junho de 1922 (noite).

M.

- “A fragrância antiga tornar-se-á mau cheiro.
A canção antiga tornar-se-á o barulho de uma roda.
O escudo antigo transformar-se-á na porta de um forno.
Assim cresce o espírito manifestado, ante a criação do mundo.
Dentro de um pequeno quarto, sobre um pequeno tapete, tu abandonaste sua antiga pele.
O que não pode ser lavado pelas neves das montanhas e pelos raios do sol?
A sabedoria assim liberada habitará sua nova pele.
Nós Nos regozijamos ante tua observação, no desnudamento e desmascaramento dos caminhos dos homens.
Como se as cortinas das janelas fossem abertas e os recessos mais íntimos revelados.
E é fácil dar conselhos quando estás lendo um livro aberto.
Você evoluiu sob Meu Olhar.
Sim, sim, sim!
Sua firmeza Nos fortalece.
É fácil caminhar ao longo de um precipício quando conheces o tapete voador.”⁴⁵

⁴⁴ Leo Stern, advogado, era amigo próximo de Katherine Campbell. Ele forneceu aconselhamento jurídico aos apoiadores de Nicholas Roerich em seu caso contra Louis Horch.

⁴⁵ FJM I,275.

- Você pode ler isso para Manziarly.⁴⁶
- Diga a Kolokolnikova: Se você perder o trem, espere por um novo sinal.⁴⁷
- Também, para Muromtsev.⁴⁸
- Pode-se acelerar através da compreensão.
- Leia *A Doutrina Secreta I*, página 541 [498 – Ed.], linha 2: “Ele um pobre ‘Deus’, que trabalharia em pequenos detalhes, deixaria o mais importante para forças secundárias!”
- Também, leia *A Doutrina Secreta I*, página 327.
- “*Observa tudo.*”⁴⁹
- Suficiente.

7 de junho de 1922 (noite).

M.

De 6 a 7 de junho, eu tive uma visão de M.M. lendo e folheando um livro, Raios, como se fosse de um holofote, e então uma bela combinação de formas coloridas.

- Eu estava lendo o livro; registre o prefácio.
- “Para o Novo (Rússia) País, minha primeira mensagem.
Tu, que deste o Ashram,
Tu que deste duas vidas,
Proclama.
Construtores e guerreiros, fortalecei vossos passos.
Leitor, se não compreendes – lê novamente, um pouco depois.
Aquilo que está predestinado não é acidental,
E as folhas caem no devido tempo.
Mas, o inverno é apenas o prenúncio da primavera.
Tudo é revelado; tudo é acessível.
Eu te cobrirei com Meu Escudo, se você apenas cuidar de seus labores.”⁵⁰
Nós estamos com você; o caminho não é muito longo!
- “Eu o disse!”⁵¹

8 de junho de 1922 (noite).

M.

De 7 a 8 de junho, eu escutei a voz de M.M.: “Tudo está aberto, tudo está disponível – o circuito está bloqueado.”

- Você deveria escrever para Rogers – uma ordem será dada através de uma carta.
- É hora de apontar para onde a sociedade foi atraída, por causa da alienação da beleza.
- Para indicar a cegueira da sociedade, um exemplo é necessário. Por esta razão eu inspirei uma pintura que revela a consequência disso.

⁴⁶ I. V. Manziarly: um dos líderes da Sociedade Teosófica Russa e depois do movimento teosófico russo.

⁴⁷ Na sociedade americana, M. N. Kolokolnikova era conhecida como uma “senhora culta e educada”, conhecia o compositor russo Sergei Rachmaninov [Rachmaninoff] e era amiga da família do artista Nicholas Konstantinovich Roerich. Ela também tinha um relacionamento caloroso com Sinaida Grigorievna Fosdick [Lichtmann], pianista russa que chefiava o Museu Roerich em Nova York. S. G. Fosdick frequentemente menciona “Madame Kolokolnikova” em seus diários de 1922–1929.

⁴⁸ Os Muromtsevs eram parentes de Helena Roerich.

⁴⁹ *FJM I*, 275.

⁵⁰ *FJM I*, (preâmbulo).

⁵¹ *FJM I*, (preâmbulo).

- Agora as estrofes.
- “Enquanto estavas no mercado
Um mercador bateu à nossa porta.
Ele queria trocar o colar dele pelo teu.
Em vez de pedras vermelhas, ele nos mostrou pedras de fogo azulado.
Mãe, não sabíamos quais pedras eram mais brilhantes.
O mercador era alto, e negra sua barba.
Por que estais tão pensativa, Mãe?
O mercador tentou enganar-nos.
Vermelhas como sangue são tuas pedras e brilhante como fogo o teu colar.
Por que estais tão pensativa, Mãe?
Nós não permitiremos que ele entre novamente.
Mas por que caem tuas lágrimas?
Uma delas brilha como uma chama azul.
Não era ele um feiticeiro?”⁵²

Em resposta à observação de H.R. de que ela não entende muito claramente. Você entenderá!

- “Nem as mãos das crianças discernem as melhores pedras.
Frequentemente as vermelhas são suas escolhas.”⁵³

Isso se relaciona com Svetoslav? Com ambos.

- Não há perigo.
- Suficiente.

9 de junho de 1922 (noite).

M.

- É difícil para Urusvati esperar pelo desenvolvimento de Nossos fenômenos.
- Mas os tempos se aproximam – a névoa não é eterna.
- Fenômenos saturaram vossa vida.
- As fileiras dos degraus indicam a sua ascensão.
- “Em meio à vida cotidiana, buscai o brilho da Luz.”⁵⁴
- Não se surpreenda se Eu substituir o que é pessoal pelo conteúdo do livro.
- Isso não é privado, é um ensinamento para o livro.
- Somente em casos urgentes Eu vos avisarei.
- Considere o livro para a vida.
- Nós devemos terminar a mensagem para os russos.
- Agora, siga adiante.
- A escola aparecerá; os Lichtmanns mostrarão a vontade necessária.
- “A crescente concentração do pensamento sobre as Forças Abençoadas fortalecerá a consciência daqueles que batem.”

Depois de ridicularizar e denegrir o espírito, os insignificantes foram parados pelos esforços da Fortaleza do Bem.

O símbolo da vida eterna penetrará a mais inferior das mentes.

Prezados comerciantes, qual o proveito em enganar a vos mesmos?

⁵² *FJMI*, 276.

⁵³ *FJMI*, 276.

⁵⁴ *FJMI*, 277.

Pobres governantes, qual a vantagem em erguer prisões para vos mesmos?
Sábios cruéis, não vos envergonhais em violar as vossas crenças?
E vós, filhos da multidão, não esqueçais de que a estrela que brilha entre as casas não é uma lâmpada.

Vós deveis mergulhar, voar e escutar.
Mas onde está a pérola do vosso espírito?
Para onde estão indo?
Perdestes vossa orientação e um espinho hostil perfurou vossas asas.
A sujeira é prejudicial aos ouvidos.
Falo como um médico. Contudo, os Meus remédios não são complexos e Minha Trombeta não ensurdecerá.
O crescimento da relva é mais audível.
Coração, compreende isso.
Deixe as lágrimas banharem a vossa solidude.”⁵⁵

10 de junho de 1922 (noite).

M.

- Eu sinto a sua aspiração.
- Mudanças significativas foram implementadas por Nós.
- Mantenha o espírito elevado – a felicidade está a caminho.
- Sorria para capturar um raio de felicidade.
- O espírito de Urusvati sente a felicidade.

Agora, para o livro:

- “As folhas da relva se rejubilam com a luz do sol.
Será possível que apenas o olho humano se afasta da luz?
Um escudo não pode ocultar a lepra por muito tempo.
Nem um capacete poderá substituir uma cabeça vazia por muito tempo.
Nosso Chamado é mais simples do que o pedido de uma criança.
Aceitai o tesouro predestinado para vós.
Assim como os músculos sustentam a força física, o espírito deve conter Deus.
Um tolo faz sempre uma pobre colheita.
Mas Nós fornecemos as melhores sementes e as vendemos barato.
Será possível que preferis devorar-vos uns aos outros, por vossa ignorância?
Suplico-vos e também vos advirto: haverá revelações, pois o véu está sendo erguido.
Nenhum óculos pode ajudar, se seus olhos estão embaçados pela poeira.
Vai, buscai um médico!”⁵⁶
- Suficiente.

11 de junho de 1922

M.

- “A mão da noite preserva a pérola.
O olho durante o dia, cobiça o tesouro.

⁵⁵ *FJM I*, 277.

⁵⁶ *FJM I*, 278.

A escuridão não é impenetrável ao olho da águia.
Cada dia revela um novo tesouro.
De dia e de noite, manifesta-se o predestinado.
Eu sinto que a felicidade se aproxima.”⁵⁷

- Leia *A Doutrina Secreta II*, página 439 [421 – Ed.], linha 12: “Pois a Hoste que encarnou em uma porção da humanidade, embora levada a ela por Karma ou Nêmesis, preferiu o livre-arbítrio à escravidão passiva. Assim como preferiu a dor intelectual autoconsciente e mesmo a tortura, que poderá perdurar por miríades de tempo, a uma alegria insana, imbecil e instintiva.”
- Leia também *A Doutrina Secreta III*, página 43, linha 7: “Mas a era tem que seguir o curso natural de sua evolução.”
- Urusvati, não se canse.
- Suficiente.

13 de junho de 1922 (noite). M.

- As pinturas vendidas trarão felicidade aos Horches.
- Mostre respeito, mostre respeito.
- O espírito de Lumou está livre.

Agora para o livro:

- “Quando somos impelidos a lutar e a destruir o mal, não estamos sendo também obstinados? Onde está o limite da justiça?
Mas aqueles que passaram pela escola da harmonia sabem como governar pelo coração. Nosso discípulo determina cada golpe da espada com o seu espírito dirigidos por Nós. Nossos discípulos não hesitam e golpeiam a calúnia do inimigo. Não o repouso, mas é a engenhosidade que rege Nossos guerreiros. Os seus olhos estão abertos, claros. Nós os convocamos para a ação.
Dizei isso àqueles que acreditam que Nós os desviamos do trabalho.”⁵⁸
- Suficiente.
- Nossa Aura contém todas as cores.
- Quanto mais variadas, melhor.
- Quando for necessário fortalecer o corpo, Nós enviaremos estrelas amarelas. A cor lilás fortalece o cérebro. Verde é para os nervos. Azul é para o espírito. Rosa é para o estômago. Amarelo é para o coração.
- Leia *A Doutrina Secreta II*, página 235 [224 – Ed.], linha 3: “daqueles Budas e heróis que são mencionados nas obras budistas e hindus, como homens de tamanho fabuloso, os bons e santos irmãos, assim como seus impiedosos irmãos co-uterinos em geral (...) todos os descendentes dos deuses através dos Rishis (...) todos ‘primogênitos do paraíso’.”
- Leia também *A Doutrina Secreta I*, página 453 [420 – Ed.], linha 5: “O ser Supremo não é apenas a causa inerte da criação, mas exerce as funções de uma providência ativa.”
- Suficiente.

⁵⁷ *FJMI*, 279.

⁵⁸ *FJMI*, 280.

14 de junho de 1922

M.

- Deixe Lumou vir.
- “Eu ensino você a consultar o seu próprio destino.
Deveis compreender as datas que vos foram reveladas.
Por meio desse entendimento será revelada a estrutura do Cosmos.
Quando a vontade está harmonizada com as datas reveladas, não pode haver destruição.
A Mão Guia paira sobre o vosso espírito,
E como um piloto, o dirige através de ondas, estações e elementos.
Portanto, os Nossos discípulos devem ser capazes de ouvir o sopro da vida de cada dia.
A escuridão da ignorância ou a careta do descontentamento, não são teus signos.
Deixe estes para os trevosos.”⁵⁹
- Eu continuarei na presença dos Lichtmanns.

14 de junho de 1922 (mais tarde).

M. S., Y., and M. Lichtmann

- “Meu Escudo é um Refúgio para os puros.
Minhas Flechas são Asas para os fiéis.
Minha Espada é uma Tocha para os corajosos.
Meu Sorriso é a Bem-aventurança prometida para os sábios.
Meu Coração é sua Morada.
Seu templo é uma oferta milagrosa para Mim.
Aprende a encontrar Antônio e Ursula na vida.
Eu acredito que tu podes compreender as Minhas Indicações.”⁶⁰
- Leia *A Doutrina Secreta III*, página 133, linha 8: “A política dela (da igreja) agora parece ser direcionar a impressão deixada por ele (Apolônio) para outro canal (um estratagema bem conhecido e muito antigo).”⁶¹
- Leia também *A Doutrina Secreta II*, página 539 [512 – Ed.], linha 12: “Atraindo [para si] sua essência sombria manifestada, chamada por Eliphas Levi de ‘a luz fatal’ que mata e destrói.”
- Leia Puranas ⁶² Max Müller II, página 33, linha 9.⁶³
- Leia *A Doutrina Secreta III*, página 258, linha 4.
- Suficiente.
- Envie toda a ajuda possível.
- Tente enviar dinheiro por meio dele.
- Eu o disse.

⁵⁹ *FJMI*, 281.

⁶⁰ *FJMI*, 281.

⁶¹ Apolônio de Tiana (ca. 40–120 d.C.): filósofo grego, fundador do Novo Pitagorismo – um religioso e místico que continuou e desenvolveu os ensinamentos de Pitágoras. – Na Agni Yoga, ele é considerado uma encarnação de Mahatma Morya.

⁶² Puranas (Sk.): Uma coleção de escritos simbólicos e alegóricos – dezoito no total agora – supostamente compostos por Vyasa, o autor do Mahabharata. (TG). *Glossário Agni Yoga*, 2021. “Puranas.” Acessado em 21 de julho de 2021. https://agniyoga.org/ay_en/Agni-Yoga-Glossary.php.

⁶³ Max Müller (6/12/1823 –2810/1900): foi um filólogo e orientalista nascido na Alemanha que viveu e estudou na Grã-Bretanha durante a maior parte de sua vida. Ele foi um dos fundadores das disciplinas acadêmicas ocidentais de estudos indianos e estudos religiosos. Müller se tornou um dos maiores estudiosos do sânscrito de sua época e traduziu antigas escrituras védicas. Wikipédia, 2021. “Max Müller.” Acessado em 24 de julho de 2021. https://en.m.wikipedia.org/wiki/Max_Müller.

15 de junho de 1922

M.

De 14 a 15 de junho, eu escutei a voz de M.K.H: “Paciência, paciência,” e então M.M.: “Acolha-me ainda mais.”

- A névoa se dissipa.
- A escuridão se vai.
- O predestinado está próximo.
- Urusvati, seja corajosa; eu prevejo alegria, eu prevejo o repouso.
- Agora para o livro
- “Tu ouvirás sobre as Nossas Aspirações nos picos das montanhas.
Leia sobre os Nossos sonhos manifestados.
Tu saberás sobre as Nossas Manifestações, contudo, não acreditarás.
Nós ensinamos apenas àqueles que batem à porta.
Firmemente rejeitaremos todos os traidores.
Fala de Nós com austeridade.
Escute, os novos mostram sinais de compreensão.
Não permitas aos inimigos se aproximarem; são perigosos para os novos.
Sorrindo, ouça as contendas dos arrogantes, pois eles nada percebem.
Mas, contudo, o Olho de Águia está sobre ti.”⁶⁴
- Leia *A Doutrina Secreta I*, página 556 [510 – Ed.], linha 4: “Faraday tinha uma opinião semelhante, no entanto, conforme afirmado por Tyndall.”
*Qual foi o começo da frase que ouvi? É necessário.
Como devo entender a expressão “mais adiante”? Para além disso.*
- Suficiente.

17 de junho de 1922 (noite).

M.

- Você aprende bem.
- Urusvati, “Deves ficar alerta para a oportunidade de escutar.
O Grande Silêncio envolve o ouvido atento.
Depois do barulho, o silêncio é impenetrável.
E em meio à batalha, o silêncio é ainda mais surpreendente.
O ouvido aberto se afasta do plano terrestre.
Aquilo que é inatingível hoje vem com facilidade amanhã.
As dificuldades do caminho são causadas pelos hábitos terrestres.
Portanto, proteja as crianças de tais hábitos.
Como fungos que se espalham nas paredes de uma casa, eles devem ser removidos.
Como uma praga de insetos multiplicam-se nos cantos, envenenando as paredes.
As trevas acorrentaram a humanidade, mas o raio da espada partirá em pedaços a obscuridade.
A luz prevalecerá!”⁶⁵
- Leia *A Doutrina Secreta II*, página 456 [437 – Ed.], linha 17: “Mesmo para um teosofista, não é necessário maiores detalhes sobre eles.”
- *A Doutrina Secreta II*, página 365, linha 7: “isso”.
- Suficiente.

⁶⁴ *FJM I*, 282.

⁶⁵ *FJM I*, 283.

18 de junho de 1922 (noite).

M.

A voz de M.M pela manhã: “Nós sempre buscamos por uma oportunidade de Nos aproximar de você.”

- “Necessita-se de uma corrente de ar puro.

Comparai isto com a eletricidade após uma tempestade.”⁶⁶

- Ninguém deve fumar nesta sala.

- “Os milagres podem ocorrer em qualquer lugar, mas o ensinamento depende do progresso do espírito.”⁶⁷

- Você não ficará em um lugar por muito tempo; portanto, mantenha a possibilidade de comunicação harmoniosa.

- Sua bateria precisa ser recarregada.

- Que todos coloquem as suas mãos sobre a mesa.

- Urusvati, você não sofrerá muito; você descansará em breve.

- Você necessita reafirmar a Nossa Bandeira com toda segurança.

- Esse sonho dizia respeito aos russos em Berlim. As mentes em Berlim estão sombrias.

- Suvorina é perigosa. Nós precisamos deixar Suvorina revelar seu mal.

- Peça o livro à Raap.

- Dez é o horário que Eu considero.

- O horário é doze.

- É necessário perceber os movimentos da vida.

- Às vezes, a ajuda aparece em pequenas coisas.

- Leia *A Doutrina Secreta III*, página 362, linha 6.

- Leia *A Doutrina Secreta II*, página 380, linha 4.

- Suficiente.

19 de junho de 1922 (noite).

M.

De 18 a 19 de junho, ouvi a voz de M.M.: “Urusvati.” Eu estava muito cansada e não me lembrei de nada.

- Saudações à Udraya e a instrução: Lembre-se, Eu estou lhe enviando a Paris para preparar um novo caminho; assim, você provará que acima de todo o conhecimento terreno brilha a sabedoria do Espírito.

- Revele o conhecimento da Minha Orientação.

- Salvaguardando o mistério, ainda assim revele a Minha Sagrada Confiança.

- Lembre-se, somente através da sua consonância, o cume será alcançado.

- Eu revelarei o caminho, levantarei aqueles que ajudam e atacarei aqueles que ferem. Você tem exemplos disso.

- Eu tenho dito.

- Mostre as instruções e o manuscrito do livro para Shklyaver.⁶⁸

- Diga aos russos, aqueles que são capazes de ver, que o Meu Conselho segue através dos Meus filhos.

⁶⁶ *FJMI*, 284.

⁶⁷ *FJMI*, 284.

⁶⁸ Georgy Gavriilovich Shklyaver (falecido em 1970): jurista, professor na Universidade de Paris, secretário da sociedade Roerich e presidente da Associação de Amigos do Museu Roerich, na França.

- Minha Mão é forte e o Meu Escudo é brilhante.
- Udraya, mostre o conhecimento e não o viole.
- Confio aos Zefirots para protegê-lo. Os Zefirots são os Raios da Sabedoria.⁶⁹
- Suficiente.
- A atitude dele é vazia.
- Leia *A Doutrina Secreta II*, página 533, linha 3.
- Eu o disse.

20 de junho de 1922 (noite).

M.

- “As datas predestinadas pelo espírito estão se aproximando.

Na linha fronteira da consciência, as manifestações de felicidade e treva estão se misturando.

A transição da noite para o dia é imperceptível aos olhos.

Mas conheça a sacralidade da Morada de Deus.

Não tragas nem pó nem ira; mas mata a fome terrena se desejares encarar o Conhecimento Divino.

A aspiração do espírito é o brilho da Bem-aventurança.

Bênçãos temperam a armadura.”⁷⁰

- Você não ficará no fundo do poço por muito tempo.
- O prana do oceano lavará as cinzas da vida.
- Repito, Eu prometo vitória.
- Dimitry enviou o último regimento e assim derrotou o inimigo.
- A Minha Mão está sobre você.
- Suficiente.
- Navegue para destruir os inimigos da Luz.
- Leia *A Doutrina Secreta II*, página 333, linha 5.

21 de junho de 1922 (noite).

M.

- Eu punirei severamente os oponentes orgulhosos.
- Prokofiev⁷¹ e Bashkirov.⁷²
- Udraya encontrará vestígios de incêndio criminoso, mas a água viva carrega o mal.
- A missão é séria.
- Udraya, coloque a sua mão.
- Pela Luz Eu atesto: não recue.
- A alma de Paris está sombria.
- O leme deve ser mantido noite e dia.
- Não é difícil forjar uma mentira.

⁶⁹ Zefirots (veja “Sephiroth Kherim” (Zephiroth Herim) Raios de retribuição): Essa condenação especial que ocorre como uma contração a ações erradas já foi chamada de “Zephiroth Herim”. As pessoas que deram essa definição sabiam profundamente sobre o vínculo entre o fogo e nossa existência. Elas entenderam que, além da lei do carma, cada ato toca o elemento ígneo. Ele pode interferir em espirais inteiras de construção e trazer um golpe de retorno imediato. Portanto, a teoria da retribuição também tem, fora das razões éticas, uma base absolutamente química. (FW II, 321). *Glossário de Agni Yoga*, 2021. “Sephiroth Kherim”. Acessado em 24 de julho de 2021. [https://agniyoga.org/ay_en/Agni-Yoga Glossary.php](https://agniyoga.org/ay_en/Agni-Yoga%20Glossary.php).

⁷⁰ *FJM I*, 285.

⁷¹ Sergei Sergeyevich Prokofiev (1891–1953): compositor, pianista e maestro soviético russo. Ele é considerado um dos maiores compositores do século XX. Wikipédia, 2021. “Sergei Prokofiev.” Editado em 20 de dezembro de 2020. https://en.m.wikipedia.org/wiki/Sergei_Prokofiev.

⁷² Vladimir Bashkirov (1885–1969).

- Mas limpar o karma de falsos sinais não é fácil.
- Instruirei Ollumo a apoiar Shklyaver.
- Mas ele deve mostrar o poder da verdade para a Nossa Causa.
- Estabeleçam-se pelo caminho da fortaleza.
- Instrução para Yaruya: Preserve a casa em Adyar.⁷³
- Eu darei instruções especiais sobre a Rússia.
- “Novos virão, novos virão, novos virão.
Conta seus amigos.
Busca os portões da ascensão vindoura.
Mantenha as flexas dos vossos arcos firmes, do contrário elas cairão impotentes.
Aprenda a voar.”⁷⁴
- Suficiente.
- Leia *A Doutrina Secreta III*, página 324, linha 3.
- É necessário acalmar os canais do pensamento.

22 de junho de 1922 (noite).

M.

- É necessário escrever a Shibayev sobre o Meu desejo de estabelecer um cenário para que a Rússia encontre a felicidade – o ano de 1931.
- Nós devemos definir esta data antes da batalha.
- “Para aquele que acha o período de prova muito longo, é melhor não se aproximar.”⁷⁵
- Udraya, coloque a sua mão.
- Não há necessidade de propagar ideias facilmente; deixe-os antecipar a missão.
- Shklyaver também.
- Deixe-os sentir a força que te sustenta.
- Udraya já começou, ... [ilegível].
- Suficiente.

23 de junho de 1922 (noite).

M.

- Eu permito uma presença na sessão.
- Eles não estão Conosco; em caso de ataques, repita o Meu Nome.
- As suas ironias não são perigosas, mas eles querem mostrar sua superioridade.
- Eles recorrem à mentira lendo pensamentos.
- Estou tentando acender o coração de Udraya.
- “Tu assentaste uma nova base para a manifestação da Beleza.
Contigo, Nós pronunciamos o início de um novo Ensino.
A maré alta e a maré baixa sucedem uma à outra, mas a nona onda ergue-se mais alto.
Quisera Eu poder mostrar-te a grande batalha do Nosso dia.”⁷⁶
- Como em um avião, Eu te conduzirei por uma longa jornada.

⁷³ Adyar está localizada em Chennai, Índia.

⁷⁴ *FJM I*, 286.

⁷⁵ *FJM I*, 287.

⁷⁶ *FJM I*, 288.

- Udraya está no caminho dele. As pedras já foram vendidas; a exposição está efervescente.
- O Tibete não fica na América.
- Você não notará o tempo.
- O ser que é livre sente o caminho da nova verdade, através do contato com o espírito.
- Eles incandescem agora e abrandam até o outono.
- A nave da experiência está cheia de novos seres.
- Ele é Nosso oponente.
- A mesquinha está lá, mas não há nenhuma ação.
- Não se surpreenda, Lumou mudará.
- Mas avise-o sobre as pedras vermelhas.
- Agora, Estou ajudando muito Udraya.
- Estou com pressa para levá-lo até lá.
- Agora para Roerich – ele está atrasado em escrever para Roggers.
- Agora postergue até chegar em Adyar.
- Por favor, não atrase as Nossas ordens. É melhor perguntar se você não entender.
- Você pode olhar claramente para o futuro.
- Cada um é o primeiro em sua própria tarefa.
- O Mestre sabe até mesmo quando remover o sangue.
- O espírito cresce quanto mais voa
- Suficiente.

24 de junho de 1922 (noite).

M.

- Eu sinto que a felicidade se aproxima – A Mão de Morya protege os guerreiros.
- O essencial está sendo disponibilizado através de Manziarly.
- Ela já entendeu.
- Faça o seu melhor para dispersar as nuvens sobre a Teosofia.
- Eu sinto que ela poderá ajudar.
- Udraya revelará *Folhas do Jardim de Morya*.

Agora para o livro:

- “Aqueles que se afastam do ensinamento da esperança, da ação e da coragem
Que estão assustados com o ensinamento dado,
Que empalidecem diante da face do amor,
Que se assustam com as asas de um anjo,
Nós não precisamos de vós!
O templo está brilhando e Nosso Senda está afirmada.
E cada manhã nos leva mais próximo do sol.
E felizes são aqueles que não se importam com o dia e que apanharam a pérola do espírito das
estrelas.
Esta pérola não perde seu brilho; e vós, pobres, onde encontrareis um tesouro mais duradouro?
Estimemos os valores, mas não admitamos o dinheiro como medida.
Os porões estão cheios.
Substituirei o ouro da Terra por um novo metal.
Um escudo dourado não é confiável.”⁷⁷

⁷⁷ FJMI, 289.

- Suficiente.
- Leia *A Doutrina Secreta II*, página 335, linha 5.

26 de junho de 1922 (noite).

M.

- Eu afirmo a intenção de Grant.
- É sensato viajar na primavera (*para a Europa*).
- Não espere por Lumou até o fim.
- Ele executará a tarefa necessária.
- Que Horch aceite a orientação de Tobius.
- O cientista – Rüdesheim.
- Ele deve escutar o Meu Ensino.
- Meus guerreiros, iniciem a exibição no outono.
- Agora, o livro:
- “Demonstra tua sabedoria – Eu falo de ação.
Cada dia traz novos raios de vigor.
A ação protetora não tem um aspecto pessoal, quando a treva ruge ante a defesa da morada pura.
O movimento da Mão do Divino Semeador abrange todo firmamento.
E as mãos de todos os Seus Filhos serão levantadas da mesma maneira e lançarão Suas sementes.
Eu indicarei o tempo para a ação.
Considerai os dias que se aproximam como o limiar da atividade do inverno.
Apressai-vos, e manifestai ação.
Reúne vossas forças para a ação.
Os guerreiros jamais estiveram em tal combate.
Ó tu, espada afiada, ó tu, martelo golpeador!
Eu estou chegando, Mestre Construtor. Eu estou chegando!”⁷⁸
- Suficiente.
- Os *Puranas* darão a Udraya o entendimento sobre o assunto escolhido – a versão do Norte.
- O abismo é suficientemente profundo para Muromtsev. É hora de cair em si.
- Como perceber o entendimento.
- Leviandade é o pior.
- Haverá menos erros se você simplesmente ouvir.
- Na verdade, Eu enviei muitas coisas.
- Você verá.
- Aplique a ação correta.

27 de junho de 1922 (noite).

M. Y., S., e M. Lichtmann

- Eu espero coisas boas dos Horches.
- Eu gosto da devoção de Grant.
- Horch mostrará compreensão.
- Urusvati, tome cuidado.
- Eu lhe encontrarei na ilha.
- Suficiente.

⁷⁸ *FJM I*, 290.

- Ao chegar na Alemanha, o escudo será providenciado.
- Você deve compreender que um lugar para viver é como um Escudo.
- “Seja engenhosa – aja!”⁷⁹.
- Dirija seus pensamentos para o Corona Mundi.⁸⁰
- Esteja ciente da atividade que se aproxima com o inverno.
- Suficiente.

28 de junho de 1922 (noite).

M.

- Eu sou o guru enviado anteriormente.

Agora para o livro:

- “Nós falamos apenas uma vez.
Não repitas tuas perguntas.
Aquilo que não é compreendido ou não é ouvido está perdido para a Terra.
Podes ter nova compreensão e podes elevar-te, mas por novos degraus.
Portanto, sê alerta e prudente.
O cansaço não é perigoso.
Mas a leviandade e a insensibilidade são pragas para a humanidade.
Como um chefe de família em ação constante, não receies algumas gotas de suor do trabalho.
Mesmo uma ação equivocada é melhor que a inércia.
Alcança o porto. Para cada um, há um navio pronto.”⁸¹

28 de junho de 1922 (noite, mais tarde).

M.

- Confio a vós que contem sobre a grande missão do Tibete.
- Eu serei o Escudo.
- Eu sou o Escudo, eu sou o Escudo, eu sou o Escudo, eu sou o Escudo, eu sou o Escudo, eu sou o Escudo, eu sou o Escudo.
- Eu sou a Bandeira, eu sou a Bandeira, eu sou a Bandeira, eu sou a Bandeira, eu sou a Bandeira.
- Eu envieí, eu envieí, eu envieí.
- À escuridão do Tibete, concederei a Luz.
- Meu Escudo está sobre o Dalai Lama.
- Aquele que Me abriga encontrará o caminho.
- Eu enviarei, Eu sentirei, Eu afirmarei o Escudo; Eu semearei entre os novos – Eu falei.
- Onze – sete – acontecimento, acontecimento, acontecimento.
- A posição é estabelecida por Nós; entre vocês está o nome Alhram Georgiev – o caminho é novo.
- Entendam a importância do Tibete para o futuro da Rússia.
- Esses são fenômenos fracos.
- Eu os guiarei através dos novos fenômenos.
- Eu, Eu, Eu, Eu, Eu.

⁷⁹ *FJM I*, 291.

⁸⁰ Corona Mundi: O International Art Center foi fundado em 1922 em Nova York por N. Roerich. O centro estava envolvido na compra e venda de pinturas e atividades de exposição. Foi inaugurado com uma exposição de pinturas de Nicholas Roerich. Muitas exposições em diferentes cidades dos Estados Unidos exibiram a arte fina da América e de outras nações.

⁸¹ *FJM I*, 292.

- Aquele o mais elevado.
- Meu escudo está sobre Urusvati.
- Sua missão na Rússia também será honrosa (*Charles Crane*).⁸²
- A verdade é generosamente recompensada.
- No ano de 1930. (*O início da ordem no país e nossa chegada à Rússia.*)
- Ele viajará para a Rússia em 1928 (*Charles Crane*).
- Suficiente.

29 de junho de 1922 (noite).

M.

- Urusvati conquista majestosamente.
- A ciência do espírito é brilhante – Morya é o Escudo.
- Deixe as ferraduras para o cavaleiro; ele não pode julgar acima disso.
- Não é perigoso.

Para o livro:

- “É difícil a justiça?

Uma criança conhece o sentido da justiça melhor do que um juiz.

Porque apenas os velhos e as crianças podem ser os árbitros na Terra?

Ridículo é o julgamento humano.

As leis obstruíram os acessos.

Aprende a julgar ao ar livre, sob as estrelas.

Aprende a medir as distâncias com os olhos fechados.

É concedido a cada um encontrar a luz com a visão interna;

Mas preguiça, ingratidão, ignorância e brutalidade estão vos conduzindo para o retrocesso.

Viajantes cegos, como alcançareis a justiça das crianças?

Lavai-vos da poeira do hábito.”⁸³

- Suficiente.
- Udraya, segure o escudo e lembre-se do caminho.
- O caminho deve ser mantido em mente.
- Suficiente.

30 de junho de 1922 (noite).

M.

- O olho da sabedoria se dirige para o Meu Escudo.
- “Nada” pode perturbar na segunda-feira.
- O julgamento deve ser conciso sobre tudo.

Agora para o livro:

- “Alguns moram em porões, outros em sótãos.

Outros se contentam com um quarto em casa alheia.

⁸² Charles Crane (1858–1939): figura do governo americano e diplomata; Embaixador dos Estados Unidos na U.R.S.S. e Turquia. Ele apoiou as atividades culturais de N. Roerich; ele também possuía uma coleção de suas pinturas.

⁸³ *FJMI*, 293.

Mas alguns possuem uma casa inteira.
Quero dar uma casa àqueles que moram conosco.
Não é mal possuir uma casa inteira.
É glorioso admirar o nascer do sol de um jardim suspenso.
E Nós vendemos barato a casa.
Uma palavra do coração e uma ação de beleza – O preço não é alto.
Compreende a vantagem disto.
Compreende-a até mesmo num sentido mundano.”⁸⁴

- Suficiente.
- O jesuíta na Ásia – China.
- Tristão – Lung.
- Não há necessidade de se preocupar.
- Segure a bandeira de [São] Miguel.
- Suficiente.

1º de julho de 1922 (noite).

M.

- Eu sinto que é hora de viajar para a ilha.
- Você pode contar seu sucesso entre as pedras da Atlântida.

Frances Grant veio.

2 de julho de 1922 (noite).

M.

- .- Urusvati pode sentar.
- Escreva para Milwaukee sobre o artigo de Adney.
- Urusvati, leia “Canções Sacrificiais” de Tagore, página 36.⁸⁵

Agora para o livro:

- “Criador, que meu espírito seja revivido quando a cessar a tempestade.
O trovão enche o silêncio da noite, e o raio cruza minha janela.
Será possível que mesmo, durante uma noite assim, venha o Mensageiro?
Mas eu sei que minha pergunta talvez seja imprópria.
O Mensageiro está chegando.
Mestre, minha mente está embotada pelo sono e meus olhos não penetram na escuridão.
Colocarei um martelo à minha porta.
Que o Mensageiro quebre o ferrolho.
Para que precisarei de uma fechadura, após a vinda do Mensageiro?”⁸⁶
- Suficiente.
- Seja engenhosa.
- Meu Escudo está sobre você.
- Tudo virá.

⁸⁴ *FJMI*, 294.

⁸⁵ Rabindranath Tagore. *Gitanjali* (Londres: The India Society, 1912), “Sacrificial Songs.” *Gitanjali* é uma coleção de poemas de Tagore, que traduziu a edição original em bengali publicada em 1910 para o inglês em 1912, contribuindo para sua fama na Inglaterra e nos Estados Unidos.

⁸⁶ *FJMI*, 295.

3 de julho de 1922 (noite).

M.

- Udraya, descubra a força para encontrar a luz do amanhecer. Em apenas um mês você falará Comigo.
- Proteja a luz.

3 de julho de 1922 (noite, mais tarde).

M.

Para o livro:

- “Por que, ó Senhor, Tu não me confias a colheita de todos os frutos do Teu Jardim?
Mas onde estão as tuas cestas?
Por que, ó Senhor, Tu não derramas sobre mim as correntes da Tua Graça?
Mas onde estão os teus cântaros?
Ó, Senhor, por que Tu sussurras, em vez de proclamar Tua Verdade como um trovão?
Mas onde estão os teus ouvidos? Na verdade, o trovão é melhor ouvido em meio às montanhas.”⁸⁷
- Suficiente.

M.M. dirá algo a Horch? Eu posso ajudá-lo.

- É necessário julgar e direcionar a atenção para Crane.
- Sinto que ele ajudará.
- Suficiente.

4 de julho de 1922 (noite)

M.

- O Escudo está sobre você.
- Eu prometo sucesso.
- “As pessoas estão se reunindo. As experiências estão aumentando. A ajuda vem mais facilmente.
Deste modo o navio, abrindo suas velas, acelera seu curso.
Facilmente, levemente, para cima, despercebido, você carrega os fardos da vida – como o pólen das flores.
Que a travessia (de Udraya) seja leve.
Facilmente, para cima, alegremente, simplesmente.
Não te importes com o calçado quando asas crescem em seus ombros.
Mas cuidado para não imitares Ícaro!”⁸⁸
- É errado não entender o que o espírito sabe.
- Urusvati, o calor dos corações se estende em sua direção – então o Templo é construído!
- Lumou tem uma missão.
- Eu mesmo escolhi você – lembre-se do Tibete.
- Udraya, não se esqueça da língua tibetana.
- A linguagem precisa ser afirmada.
- Suficiente.
- Prossiga em direção ao conhecimento. Aquilo que é predestinado – a afirmação seguirá. Agora, sature seu espírito (para Udraya).

⁸⁷ FJM I, 296.

⁸⁸ FJM I, 297.

5 de julho de 1922 (noite).

M.

- Urusvati, aplique Balsamo Bengué em suas costelas.⁸⁹
- Você merece descansar.
- Urusvati não deve se preocupar.
- Com sobriedade, mostre sua dignidade ao condutor.
- Que a paz desça sobre você antes do inverno.
- Suficiente.

6 de julho de 1922 (noite).

M.

- Eu garanto o sucesso.
- Eu garanto o sucesso.
- O sucesso está chegando – Eu selo com o Meu beijo.
- Meus mensageiros, não se desviem do caminho elevado.
- O necessário está chegando – não mais surpreendente do que a aparição dos Horches.
- Nenhuma pequena batalha ruge por sua causa.
- O Cálice prometido não derrama.
- Urusvati demonstre entusiasmo.
- Os Guardiões das neves são invencíveis.
- Enquanto estiver na ilha, entregue-se à reflexão silenciosa à beira mar.
- Instrua-os a fazer o mesmo.
- Às vezes, o cérebro descansado pode entender melhor a corrente.
- É necessário mostrar um exemplo de como o prana se renova.
- As articulações dos joelhos precisam ser renovadas.
- As articulações de Roerich enfraquecem sem movimento.
- Eu penso que você deveria ir de navio a vapor.

8 de julho de 1922 (noite, Monhegan).⁹⁰

M.

- O Mestre está feliz – o ar puro é útil para você.
- Fique lá fora, no ar fresco – isso irá melhorar seu humor.
- Urusvati, envie sua energia – Eu estou na liderança.
- Lembre-se de uma peregrinação a Valaam – o quarto é como o monastério.⁹¹
- Fique aqui até a partida de Udraya, então veremos.
- Eu providenciei a cabine e também apoiei você.

⁸⁹ Baume Bengué: (Fr.) Um bálsamo medicinal, que contém uma grande quantidade de mentol, útil no tratamento de centros nervosos dolorosos. Um remédio popular. *Glossário de Agni Yoga*, 2021. “Baume Bengué.” Acessado em 6 de junho de 2021. http://agniyoga.org/ay_en/Agni-Yoga-Glossary.php.

⁹⁰ Ilha Monhegan: situada no Oceano Atlântico a dez milhas (12 km) da Costa Leste do Maine, nos Estados Unidos. Na ilha de Monhegan, os Roerich descansaram junto com os Lichtmans.

⁹¹ Valaam: é um arquipélago na porção norte do Lago Ladoga, situado na República da Carélia, Federação Russa. A área total de suas mais de cinquenta ilhas é de 36 km². A maior ilha também é chamada de Valaam. A Ilha Valaam é mais conhecida como o local do Mosteiro Valaam do século XIV e por seu ambiente natural. Wikipédia, 2021. “Valaam.” Acessado em 24 de julho de 2021. <https://en.m.wikipedia.org/wiki/Valaam>.

- Confie em Mim, eu lhe mostrarei todo o caminho.
- Eu sustentei você.
- O Escudo está sobre você.
- Suficiente.

9 de julho de 1922

M.

- Urusvati será tocada pelo prana.
- A ilha fornecerá a Urusvati um acúmulo de força.

Para o livro:

- “Por que a vista se torna cansada no fim da vida?
A experiência dirige nossos olhos para a distância e o próximo é velado.
Assim, recebemos conhecimento do futuro.
Atravessa o presente sem afundar no lamaçal dos pântanos.
Mas a ação deve vir antes de tudo!
Em verdade, um pássaro em seu voo é às vezes mais útil do que um homem entorpecido.”⁹²
- Suficiente.
- O livro deve ser concluído antes da partida de Udraya.
- Aquele que lhe foi dado (Puranas).
- Você deve escrever para Adney.
- E Meu Raio irá contornar a sociedade entorpecida.
- Suficiente.
- Trabalhe de manhã, medite à tarde, não faça trabalho manual e faça uma caminhada antes do jantar.
- Conversaremos depois do jantar.
- Enquanto a comunicação acontece três vezes por semana com Allal-Ming, encontre um caminho de força durante os exercícios.

10 de julho de 1922 (noite).

M.

- Urusvati, apresentaremos com alegria a você o sucesso de Udraya em Paris.
- Confie que Eu crio todo o caminho.
- Até mesmo pela bagagem, você temia!
- Todo o caminho é Meu.
- Somente o destinado pode ser perdido; então alegre-se, pois, sua falha é apenas um sinal de verdadeiro sucesso.
- Sem Mim, nenhum fio de cabelo cairá.
- Não consigo pensar em um escudo melhor do que Nossa Coroa.
- [Nosso Escudo] é como um turbante que cobre seu cabelo. Providencie um turbante para o seu cabelo.
- Udraya, esforce-se para ser ainda melhor.
- Você verá o benefício – Eu pessoalmente apelo a você para equipar o navio.
- Veja mais amplamente e, para além de si mesmo, ame o bom serviço.
- Suficiente.

⁹² *FJMI*, 298.

- Urusvati está pronta para dedicar sua vida.
- Fique atento e preserve o lugar predestinado.
- O tempo de sua ação é agora.
- Sylvain Lévi.⁹³
- Aprenda o ritual da missão espiritual, junto com Bacot,⁹⁴
- Meus discípulos, o Mestre exige amor, beleza e ação (trinta e um).
- Antes de novembro, vocês ficarão surpresos com a forma, de como o fundamento da decisão será afirmado.
- Não quero diminuir o valor da criatividade.
- Muito foi acumulado, seu valor é grande e não altera o caminho.
- O espírito tem muitas soluções.
- Você precisa agir harmoniosamente. Você mesmo conhece o caminho.
- Uma palavra Minha pode interferir na beleza do espírito criativo de Urusvati. O espírito sabe, e sua ascensão é valiosa.

11 de julho de 1922

M. S. e M. Lichtmann

- “Eu percebo que os inimigos serão destruídos pelo fogo miraculoso.
O tempo para a ação está apenas começando.
Compreende a devoção, a fé e a coragem.
Eu Te protegerei com um capacete da fé, uma armadura da devoção e um escudo de vitória.
E na bandeira estará inscrito: Amor, o Conquistador.”⁹⁵
- “A mente cresce, cada dia.
A bondade voa ao encontro da felicidade.
Mas entre vos e Nós a ponte é o espírito.
Pelo espírito, pode-se erguer montanhas.
Mas esta ponte pode ser destruída em um momento.
E o abismo restante, nem todas as rochas das montanhas existentes poderão preencher.
Portanto, guarda a flor de Adamant.
Ela não floresce no gelo.”⁹⁶
- É fácil ser um jardineiro; é difícil dar uma lição para a semente.
- “Mas se o Criador lhe concedeu o poder desta ponte para Nós, prossiga e guarde a chama.
Diga aos passantes,
‘Sabemos para onde estamos indo.’”⁹⁷
- Suficiente.
- Nutsya quer que a aprovação seja repetida.⁹⁸
- Perceba Meu Escudo.

⁹³ Sylvain Lévi (1863–1935): figura bem conhecida na Sociedade Teosófica, colega de trabalho de Annie Besant e autor de muitos livros populares.

⁹⁴ Jacques Bacot (4 de julho de 1877–25 de junho de 1965): foi um explorador e pioneiro tibetologista francês. Ele viajou extensivamente pela Índia, China ocidental e regiões fronteiriças tibetanas. Bacot foi o primeiro estudioso ocidental a estudar a tradição gramatical tibetana e, junto com F. W. Thomas (1867–1956), pertenceu à primeira geração de estudiosos a estudar os manuscritos antigos tibetanos de Dunhuang. Ele estudou tibetano de perto com Lévi a partir de 1908. Wikipédia, 2021. “Jacques Bacot.” Acessado em 24 de julho de 2021. https://en.m.wikipedia.org/wiki/Jacques_Bacot.

⁹⁵ *FJM I*, 299.

⁹⁶ *FJM I*, 300.

⁹⁷ *FJM I*, 300.

⁹⁸ Maurice (Nutsya) Moiseevich Lichtmann. “Avirach” é seu nome espiritual.

- Deixe-o trabalhar; além das línguas, ele pode aprender sobre a proximidade das Forças Benevolentes.
- Eu acho que você deve retornar no dia oito.
- [Ilegível]
- Isso depende de Saminsky.⁹⁹

12 de julho de 1922 (noite).

M.

- Leia *Tertium Organum*, página 157, linha 59.¹⁰⁰
- Udraya, leia sobre o fenômeno do amor em *Tertium Organum*.
- Udraya não é tolo; ele não negará a força criativa do Universo.
- “Minha boca ficará muda,
E serei incapaz de compreender o Escudo da Misericórdia, se o amor fugir de mim.
Estarei caído por terra pela manhã se minhas asas enfraquecerem durante a noite.
O que então devo superar para saudar o sol da manhã?
Meu sorriso, onde estás?
E que ruga marcou minha testa?
Qual a palavra resplandecente com a qual saudar o Luminar?
O que é precioso? Eu grito, eu afirmo – Amor.
Eu o disse!”¹⁰¹
- “Não valorizes a palavra que explica.
Antes, toma a afirmação do Primeiro Mestre.
Eu o disse!”¹⁰²
- “A Palavra do Mestre abre o ferrolho.
Deposita o teu coração no limiar do raio da manhã e Eu te protegerei,
Abre teus olhos, enfrenta a onda e Eu te protegerei.
Eu me regozijo em guardar o tesouro.”¹⁰³
- Suficiente.
- Que ele aprenda com a vida.
- Que ele saiba como carregar no alto os Meus Sinais.
- Que seu trabalho seja direcionado para o Corona Mundi em 2 de agosto.
- Suficiente.

13 de julho de 1922

M. S. e M. Lichtmanns

- Urusvati deveria ser considerada a tradutora do livro.
- Os Lichtmanns podem reescrever em russo.
- Peça uma estimativa a Yaruya; tente publicar os dois textos: russo e inglês.
- O lucro da versão em inglês irá para a escola. O lucro da versão em russo irá para a Loja de Yaruya.

⁹⁹ Saminsky: um professor do Master Institute of United Arts.

¹⁰⁰ *Tertium Organum*: uma das primeiras obras de P. D. Ouspensky (1878–1947).

¹⁰¹ *FJMI*, 301.

¹⁰² *FJMI*, 302.

¹⁰³ *FJMI*, 303.

- Deixe Horch trabalhar – eu o retribuirei cem vezes mais. E ele pode ter a melhor parte na América.
- Chame Grant para traduzir insistentemente e lindamente, entendendo a honra que lhe coube.
- Garanto que ela não se arrependerá.
- Urusvati, deixe-os pelo menos considerar os degraus do Templo como um benefício, mas a ação é necessária.
- “O tempo de conclusão do Templo está próximo.
Manifestem reverência ao Templo.
E quando Comigo percorreres a Construção,
Dirigiremos uma prece ao Criador do Universo.
E prestaremos o tributo de acordo com o trabalho e o mérito.”¹⁰⁴
- Reuniremos a verdadeira fê, antes de ser vendida.
- Enviaremos novos sinais e fortaleceremos as obras.
- Vendido por ouro, como pagamento àqueles que oravam.
- “Compreende que os serviços de Deus não podem ser comprados.
A fê foi sufocada pelo ouro.
Um escudo de ouro não é confiável.
Eu estou convocando os sábios.”¹⁰⁵
- Leia *Tertium Organum*, página 156, linha 5.
- Suficiente.
- Não permita cisão em nome da escola.

14 de julho de 1922

M.

- Udraya, você está inteiro, mas feliz por partir.
- Adeus ao grande mensageiro.
- Udraya, reflita sobre a missão em comum; você deve se lembrar.
- Udraya, não se esqueça da causa da pátria mãe. A missão é mais do que um ensaio sobre a Índia. Se você agora esqueceu a tarefa, não a esqueça em Paris.
- O seu objetivo é fazer uma união com o Oriente.
- Trabalhe para o futuro; não conte os passos do caminho quando você conquistar o oceano.
- Segure o escudo no alto.
- Não há nada comum em sua vida; Eu acho que você vê e finalmente entenderá.
- Urusvati, eleve o espírito de Udraya.
- O apoio é mais forte quando você está ciente de seu poder.
- Não é por acaso que Eu estou dando a mensagem do Himalaia – Eu fortaleço o seu nome.
- Você deve saber do seu valor.
- “Seres novos e úteis se reunirão,
E a árvore da união florescerá;”¹⁰⁶
- As sombras do passado não prejudicarão os portões do futuro.
- Ele chegará em 2 de agosto.
- Não haverá drama.
- Não muito.

¹⁰⁴ *FJMI*, 304.

¹⁰⁵ *FJMI*, 304.

¹⁰⁶ *FJMI*, 304.

15 de julho de 1922 (noite).

M. S. and M. Lichtmann

- “Perguntar-te-ão: ‘Onde estão tuas provas? Há, agora, muitos falsos profetas.’
Responda: ‘Nós os julgamos apenas por suas obras,
Medimos somente pelos resultados.’
Um falso profeta leva à mentira,
E uma mentira é consumida pelo mal.
E então, podes tu perceber a trilha do dragão.
Portanto, Nós consideramos apenas as obras.
O Mestre conhece nosso caminho, e à Sua Misericórdia deixamos as vozes obstrutoras.
Julgue pelas ações!
Eu o disse!”¹⁰⁷
- “A colheita deve ser juntada com uma foice.
Cada espiga de trigo deve ser conduzida ao celeiro com as mãos.
O grão puro deve ser selecionado pelo seu sopro,
E a palha descartada.
Assim Nós escolhemos as bandeiras do futuro.
Eu o disse!”¹⁰⁸
- “Nada é destruído sem um propósito.
Cada um está destinado a receber o seu chamado.
Mas as trombetas dos anjos são inaudíveis aos ouvidos daqueles que dormem.
As armadilhas das pequenas ocupações cotidianas são mais fortes do que os Muros de Jericó.
Teus ouvidos estão livres de poeira?
Eu o disse!”¹⁰⁹
- Suficiente.
- Deixe Minha Mão sentir a sua prontidão.
- Leia *Tertium Organum*, página 121, linha 5.
- Leia também página 83, linha 3.

Escrita automática:

- “O que fazer com aqueles que te ameaçam?
O que fazer com aqueles que permanecem impassíveis?
O que fazer com aqueles que tagarelam, pensando que sabem sobre o amanhã?
E agora, há muitos que sabem.
Mas Eu lhes direi: “Abri vossos ouvidos.”
Eu lhes direi: “Limpai vossas mãos antes de começar a escrever.
Limpai vossas vozes antes de pensar em proclamar.”
Eu o digo. Eu o digo.
Eu já vos disse.”¹¹⁰

¹⁰⁷ FJM I, 305.

¹⁰⁸ FJM I, 306.

¹⁰⁹ FJM I, 307.

¹¹⁰ FJM I, 308.

Monhegan



1

9

Eu atesto

Eu Mesmo dou testemunho

2

Eu mesmo porei um fim nisso, na época oportuna

Mas vai agora

2

Minha Mão está contigo.



Há muitos ratos por aí - não pise!

Escrita automática de Y.R.:

- “Discípulo, por ventura a concha marinha teme o rolar aveludado das ondas?
Não temas a ressaca.”¹¹¹

- Não temas a ressaca!

M.M.

Escrita automática de N.K.:

- “Sim, sim.

Em meio aos grilhões, em meio à matança,

Em meio ao silêncio, em meio à revolta,

Em meio àqueles que estão longe e perto,

Recorda-te de Mim.

O poder está sempre contigo.”¹¹²

- Escreva para Yaruya.

16 de julho de 1922 (noite).

M.

- Urusvati traduza, preservando o espírito.

- Eu acho que Grant ajudará facilmente.

- Eu acho que uma comparação com o Livro de Salomão ajudará Urusvati.

- Urusvati encontrará o livro em Nova York na biblioteca pública.

- Eu enviarei o livro da sinagoga – pergunte a Lichtmann.

- “Eu julgo que o espírito encontra o momento próprio para todas as coisas.”¹¹³

- Tome o exemplo da Minha Urusvati.

- Apresse-se em exhibir Meu Escudo (para Udraya).

- Pondere sobre a felicidade concedida a você.

- Pondere sobre a Benevolência que é predestinada através de você.

¹¹¹ FJM I, 309.

¹¹² FJM I, 309.

¹¹³ FJM I, 310.

- “Se o farol está permanentemente pronto para a segurança dos viajantes,
Tanto mais Meus guerreiros estarão sempre radiantes com o fogo da salvação.
E a chama da ação acende outros fogos.”¹¹⁴

- Eu acho que você entende a tarefa transmitida ao seu espírito.

- Suficiente.

- Através da ação.

Onde e quando os sete livros devem ser impressos? Eu mesmo lhe direi.

- Não há ninguém com quem você possa se sentar em Paris – o espírito de Shklyaver precisa ser fortalecido.

- Ollumo o ajuda na vida – a missão ainda não pode ser confiada a ele.

- Eu mesmo guiarei através dos Meus filhos.

- Alcance isso através do entendimento.

- Eu sei o que estou fazendo.

- Volkov também espera.¹¹⁵

- Pergunte, onde estão as ações?

- Suficiente.

17 de julho de 1922 (noite).

M. S. and M. Lichtmann

- “Tu já sabes que não são a bondade e o intelecto que conduzem a Nós.

Mas a manifestação da espiritualidade é necessária.

Esta qualidade surge no momento em que o espírito está pronto.

Nada pode apressar a afirmação do caminho.

Até mesmo um chamado é inútil.

Portanto, não busque seguidores.

Mas dá as cordiais boas-vindas àqueles que batem à porta.

É vergonhoso que, dormindo, perca-se o pedido de um coração.

Um erro é melhor do que ignorar o desejo alado.”¹¹⁶

- Nutsya pode sentar-se – Udraya, aproxime-se.

- Eu julgo que Udraya revelará o caminho certo em Paris.

- Udraya, não se esqueça do Rio Sayana para os Alans.¹¹⁷

- O caminho deve ser determinado – você o entenderá!

- Expresse compreensão.

- Udraya, reflita sobre a conexão das tribos Tocharianas.¹¹⁸

¹¹⁴ *FJMI*, 310.

¹¹⁵ Alexander Nikolaevich Volkov (1886–1957): pintor russo e poeta aclamado. N.K. teve uma forte influência no desenvolvimento artístico de Volkov, quando ele frequentou o estúdio particular de M. D. Bernstein, onde N.K. estava ensinando. Embora o estilo de Volkov tenha sido muito influenciado pelo cubo-futurismo, ele foi oficialmente declarado formalista e contrarrevolucionário, condenando-o à obscuridade. Wikipedia, 2021. “Alexander Nikolaevich Volkov.” Acessado em 26 de abril de 2021. https://en.wikipedia.org/wiki/Alexander_Nikolaevich_Volkov.

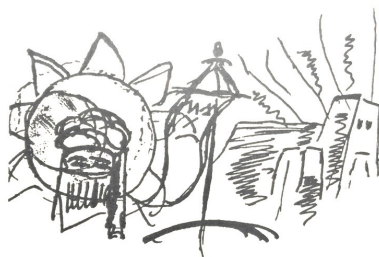
¹¹⁶ *FJMI*, 311.

¹¹⁷ Os Alans eram um antigo e medieval povo pastoral nômade iraniano do Cáucaso do Norte. Wikipedia, 2021.

“Alans.” Acessado em 24 de julho de 2021. <https://en.m.wikipedia.org/wiki/Alans>.

¹¹⁸ Os Tocharians eram falantes de línguas tocharianas, línguas indo-europeias conhecidas em cerca de 7.600 documentos de cerca de 400 a 1200 d.C., encontradas na borda norte da Bacia de Tarim (atual Xinjiang, China). O nome “Tocharian” foi dado a essas línguas no início do século XX por estudiosos que identificaram seus falantes com um povo conhecido em fontes gregas antigas como Tókharoi, que habitava a Bactria a partir do século II a.C. Essa identificação é geralmente considerada errônea, mas o nome “tocharian” continua sendo o termo mais comum para as línguas e seus falantes. Seu nome étnico real é desconhecido, embora eles possam ter se referido a si mesmos como Agni, Kuči e Krorān, ou Agniya, Kuchiya, como é conhecido em textos sânscritos. Wikipedia, 2021. “Tocharianos.” Acessado em 24 de julho de 2021. <https://en.m.wikipedia.org/wiki/Tocharianos>.

- Udraya, Udraya, Udraya, ouça Urusvati!
- Eu chamarei Udraya de Meu filho.
- Que ele passe bravamente pelo discipulado.
- Não perca sua chance – abrace a força!
- Suficiente.
- A força está ao seu redor; abrace-a, use-a e fortaleça-se para este inverno.



Escrita automática de Y.R.:

“Discípulo, por que pensar sobre o que não pode ser cumprido?

Não dissipes tua força no langor de teu espírito.

Meu Lótus é uma alegria para os visitantes do Meu Jardim.”¹¹⁹

Os Raios do Meu Laboratório.

Você se banha nesses raios.

“Crianças! Ação, ação, ação.

Os pensamentos dirigidos para o bem, elevam suas vibrações para a Alma do Mestre.

Recordai, a Alma do Mestre é a vossa morada.



Não O esqueçais em vosso esforço para alcançar o bem.

Em nome da humanidade, Eu vos falo.

O Mestre está sempre à vossa porta – mas deixai a porta aberta.

Esperai-O e Ele responderá ao vosso chamado,

Assim como a flor responde ao chamado do sol da manhã.

Em Meu Nome, atravessai a vida e conquistareis as trevas.

A nuvem de chuva não vos molhará, nem o sol ardente causar-vos-á sofrimento.

Pois Eu sou vosso Protetor, vosso Amigo e Pai.”¹²⁰

M.M.



“Meus filhos, filhos, queridos filhos.

Não penseis que Nossa Fraternidade está oculta à humanidade por muralhas intransponíveis.

As neves do Himalaia que Nos escondem, não são obstáculos para os verdadeiros buscadores, mas apenas para os curiosos.

Vede as diferenças entre o buscador e o investigador seco e cético.

Mergulhem em Nosso trabalho, e Eu os guiarei no caminho para Aquele Mundo.”¹²¹



¹¹⁹ FJM I, 312.

¹²⁰ FJM I, 312.

¹²¹ FJM I, 313.

“Nós te enviamos esta mensagem:

Que as pedras falem a verdade,

Que as plantas e as árvores proclamem a alegria da criação,

Mas a ação é para a humanidade.

Pois, na ação, está oculto o fruto do seu próprio esforço.

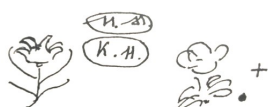
Os pássaros não lembram de seus feitos ou dos feitos dos outros;

Por isso, eles retornam aos seus antigos ninhos.

Assim, que o homem esqueça seus erros e que se esforce no caminho do Grande Silêncio e da Bem-aventurança.

O Grande Silêncio é como o marulhar do oceano e a quietude de uma Casa vazia.”¹²²

- Suficiente.



Escrita automática de N.K.

- “Nós decidimos e te enviamos Nossa Palavra nos raios da manhã.

Não em sonhos, não em desejos, mas em unidade de espírito, na percepção da Graça

Tu vais como um arauto, levando Nossa Mensagem.

Não julgues muito, mas age.

Não te percas em devaneios, mas cria, mas busca.

E Eu, Eu Mesmo, serei tua Ajuda.

Sim, sim, sim!

Eu o disse!”¹²³

- “Evita aqueles que não ouvem.

Passa por aqueles que não veem – sim.

Contempla!”¹²⁴

M.M.

18 de julho de 1922

M.

De 17 a 18 de julho, ouvi as palavras de M.M.: “Estou dizendo que você precisa deixar a América o mais cedo possível.”

- Udraya pode reconquistar a corrente de felicidade de seu carma.

- Mas ouça-Me – Eu desejo ajudar.

- Mas proteja-se das vítimas de Tamerlane.¹²⁵

- Nós somos seu refúgio.

- Nosso muro é impenetrável.

- Fique tento! O Dalai Lama e Urusvati fornecem a melhor ponte para você.

¹²² FJM I, 314.

¹²³ FJM I, 315.

¹²⁴ FJM I, 316.

¹²⁵ Tamerlane, também conhecido como “Timur”, foi um guerreiro e seguidor de Genghis Khan no século XIV. “Pois Yury [i.e., “Yuri”] já havia sido Tamerlane,” (Meus Professores, p. 574).

- O poder do Dalai Lama irá nutri-lo.
- E lembre-se de que Urusvati irá ajudá-lo.
- Considero que é hora de escrever.
- Suficiente.
- Cinco.
- Uma reencarnação – a esposa de um beduíno.¹²⁶

Escrita automática de Yuri R.:

- “Sê atento e compreende.
 Conhece tua senda.
 Ó, Senhor, dê força ao meu coração e poder ao meu braço.
 Porque sou Teu servidor.
 Em Teus Raios aprenderei a eterna Verdade do Ser.
 Em Tua Voz escutarei a harmonia do Mundo.
 Meu coração entrego a Ti, ó Senhor.
 Sacrifique-o pelo bem do Mundo.
 Conheci a verdade, a grande verdade dos eternos laços entre Pai e Filho e entre
 o filho e seu filho.
 Os frutos e as flores do Meu Jardim são acessíveis a todos, e vós deveis ser os Guardiões do
 Meu Jardim.
 Em Meus Portões, colocar-vos-ei e em Meu Nome proclamareis.
 Que Minha Palavra esteja convosco.”¹²⁷
- Suficiente.

M.M.



19 de julho de 1922 (noite).

M. S. and M. Lichtmann

- Eu considero que você pode representar Nossa Força se Meu filho puder transmitir a corrente.
- Se Urusvati sempre pode ouvir a Voz do Himalaia, você pode imaginar Nossa Audição?
- “Nós manifestamos revelações ao ouvido sensível.
 E teu desejo pode levar-te Nossa Voz.
 Nosso Raio, como um farol, prescruta as trevas,
 E com a ajuda de sua luz, o navio alcança o porto.
 O crepúsculo não deve existir para ti.
 Eles perguntarão onde estão as buscas da perfeição.
 Responde: No Amor, na Beleza, na Ação.
 Esses três caminhos bastam.”¹²⁸

¹²⁶ Os beduínos são tribos árabes nômades que historicamente habitaram as regiões desérticas no Levante, na Península Arábica, no Iraque e no Norte da África. Wikipédia, 2021. “Bedouin.” Acessado em 26 de julho de 2021.
<https://en.m.wikipedia.org/wiki/Bedouin>.

¹²⁷ FJM I, 317.

¹²⁸ FJM I, 318.

- Você deve registrá-lo.
- Suficiente.

O que Oyana deve fazer? Deixe-a estabelecer Meu Caminho em seu estudo de línguas. Deixe-a esperar. É melhor não fazer perguntas pessoais.

Escrita automática de N.K.:

“Até mesmo debaixo de uma árvore vos sentis seguros.
 Até mesmo debaixo de uma rocha vos sentis protegidos.
 Mas, muito mais protegidos vós sentireis sob Meu Raio!
 No silêncio e no tumulto tuas vozes alcançam Nosso Cume.
 Através da névoa do oceano o raio do farol é fraco,
 Mas Nosso Raio brilha através de tudo.
 Nosso Raio brilha e, no silêncio do oceano, vós podeis Nos encontrar.”¹²⁹

- Lembre-se do predestinado.
- Sente-se nos penhascos durante o dia.
- Nós queremos chegar até vós.
- Ajudem-se a si mesmos.

M.M.

Escrita automática de Y.R.:

“Em meio a névoa encontrarás o caminho, pois Eu estou contigo.
 Conhece o insondável caráter das criações eternas.
 A Forma que é sem forma, o Som que é silencioso.
 Contempla a alegria da criação e regozija-te ante a Sabedoria do Criador.
 A Glória do Eterno Ser fulgura nas estrelas, e Seu Poder está simbolizado nos mais elevados picos da Terra.
 Em meio a vales e montanhas, entre florestas e planícies, tu vagarás em busca de teu Mestre.
 Ó tolo, por que buscar tão longe?
 Eu estou aqui, teu Mestre.
 Em teu íntimo, trata com carinho, pensamentos de serviço para o Bem.
 Ó, Senhor das minhas preces, tem misericórdia de mim em meu esforço.
 Não me repreendas por minhas transgressões.
 Meu espírito canta a canção – Tua Canção.
 Mas meu corpo está cansado e meus membros não obedecem.
 Discípulo, encontre energia para cumprir teu esforço. Invoque coragem!
 Teu corpo não deve te atrapalhar no caminho.
 Mestre, Eu vejo Tua Face e contemplo a Tua Misericórdia.
 Discípulo, Eu estou aqui, mas em tua cegueira, esqueceste Minha Presença.
 Eterna, insondável, grande e sublime é a Verdade.
 Mas o buscador se aproximará dela e dominará seus princípios com facilidade.”¹³⁰

Suficiente.

M.M.

¹²⁹ FJMI, 318.

¹³⁰ FJMI, 320.